

**ÉDUCATION** Baptême**Le prix Nobel Jules Hoffmann inaugure un collège de Strasbourg à son nom**

À Strasbourg, les élèves de la Robertsau ont rencontré hier Jules Hoffmann, qui donne son nom à leur collège. PHOTO DNA - JEAN-CHRISTOPHE DORN

**LE PREMIER** collège Jules-Hoffmann a été officiellement baptisé hier à Strasbourg, dans le quartier de la Robertsau, après une importante extension et rénovation de l'établissement qui ne portait pas de nom depuis sa création en 1902.

Prix Nobel de médecine en 2011, issu de l'Université de Strasbourg et habi-

tant du quartier de la Robertsau depuis quarante ans, le biologiste Jules Hoffmann est venu en personne dévoiler la plaque à son nom et rencontrer les élèves hier matin.

« Nous arborerons vos valeurs avec fierté », lui a promis la principale, Dominique Caminade, pour qui « donner un nom, c'est donner du sens ».

**SAVERNE****Jardins familiaux : une nouvelle serre pour abriter des plants de légumes et de fleurs**

Une nouvelle serre bientôt en fonction. PHOTO DNA - S.G.

Elle a été inaugurée lundi soir et a servi d'abri pour le pot de l'amitié entre la Ville de Saverne, GRDF (gaz réseau distribution de France) qui a financé le projet, et l'association des « Amis des jardins familiaux » de Saverne qui compte 93 membres, locataires d'autant de parcelles de terrain. « Grâce à cette nouvelle serre nous allons cultiver nous-mêmes des plants de légumes

afin de les rétrocéder à nos jardiniers pour leurs potagers », se réjouit le président de l'association des « Amis des jardins familiaux » de Saverne, Jean-François Duprat. Des plants de fleurs y seront également produits pour l'embellissement des jardins de la Ville de Saverne. Une belle opportunité de continuer à créer du lien social tout en étant respectueux de l'environnement.

**ALSACE****Trois groupes aux USA pour un Oktoberfest**

En route pour le Missouri. L'Obenheim Express Band a emporté cette année dans ses valises deux autres groupes alsaciens : Les Bredelers et les Assoiffés. DOCUMENT REMIS

L'Obenheim Express Band, qui a pris ses habitudes à l'*Oktoberfest* de Saint-Louis (Missouri) depuis 2008, est parti cette année avec deux autres groupes de rock alsaciens dialectophones : les Bredelers, qui jouissent d'une très bonne notoriété en Alsace, et les Assoiffés, originaire du secteur de Barr, un vieux groupe relancé récemment. Les six jours sur place, dans un festival qui a attiré plusieurs dizaines de mil-

liers de personnes, resteront un grand souvenir. « Les Américains, soit ils adorent, soit ils détestent, racontent les deux groupes pour qui c'était une première. Et quand ils aiment, ils te le font savoir. Ils jettent des dollars sur scène ou alors ils viennent te voir à la fin du concert pour te féliciter. Ils veulent savoir si tu as un site internet, si tu reviens l'an prochain. C'est *amazing*, comme ils disent. »

**STRASBOURG****Les Egerländer en concert**

Roger Halm (à gauche) et Ernst Hutter, chef d'orchestre des « Egerländer Musikanter ». PHOTO ARCHIVES DNA

Les Egerländer Musikanter sont de retour en Alsace ce samedi au PMC, avec l'orchestre Roger Halm en première partie. Les deux ensemble de *Bloosmusik* travaillent ensemble depuis quelques années.

**L'AN DERNIER**, l'orchestre Roger Halm, dont le siège est à Blaesheim et qui fêtait ses 20 ans, avait invité les Egerländer Musikanter à son concert anniversaire. Cette fois, Ernst Hutter, le chef des Egerländer (du nom d'une région située au nord-ouest de la Bavière, à la frontière avec la République Tchèque), a rendu la pareille aux Alsaciens en leur proposant la première partie du concert de sa grande *Jubiläumstour*-

*nee* ce samedi au palais de la musique et des congrès de Strasbourg. L'ensemble à vent allemand, qui a amené la *Bloosmusik* des fêtes de villages aux salles de concert des grandes villes, célèbre plusieurs anniversaires : « Notre fondateur, Ernst Mosch, aurait eu 90 ans cette année, les Egerländer ont 60 ans, j'y suis entré il y a 30 ans je dirige l'orchestre depuis 15 ans », explique Ernst Hutter, en visite à Blaesheim fin septembre. De fait, les deux orchestres entretiennent un partenariat « musical et humain » depuis 2011, fait de weekends de travail et de concerts communs. L'orchestre Roger Halm reprend certains titres du répertoire des Egerländer. Si les formations sont

similaires, les Egerländer Musikanter ne comptent dans leurs rangs que des musiciens professionnels, salariés d'autres orchestres. Les musiciens de l'orchestre bas-rhinois, eux, ont un autre travail à temps plein (Roger Halm est géomètre, par exemple). Échange de savoir-faire, de réseau, coup de main... « Ça apporte beaucoup des deux côtés », expliquent les deux chefs. Le public des deux formations, lui, reste le même, fidèle. ■

► **Samedi 22 octobre** au palais de la musique et des congrès. 18h45, orchestre Roger Halm, 20h30 Ernst Hutter und die Egerländer Musikanter. Tarif unique : 45 euros. Réservations ☎ 03 88 68 96 71/ 06 03 08 23 87 - il reste encore des places.

**RUST** Enseignement**Euregio : l'opportunité pour les élèves d'effectuer un stage dans le Rhin supérieur**

Les élèves alsaciens ont reçu leur certificat Euregio. Ils ont suivi un stage à l'étranger. PHOTO DNA - FRANCK DELHOMME

Maîtriser une langue étrangère, apprendre une culture quelque peu différente, et se forger une première expérience professionnelle dans un autre pays, voilà les objectifs du certificat Euregio. Cette attestation sanctionne les élèves en lycée professionnel et les apprentis qui ont suivi un stage à l'étranger dans la région du Rhin supérieur composée de l'Alsace, du nord-ouest de la Suisse, du pays de Bade et de la Rhénanie-Palatinat.

« Les frontières naturelles du Rhin supérieur ne sont pas faciles à déceler. Mais les élèves ont encore bien des difficultés à réaliser leurs expériences professionnelles en apprentissage », résume Sarah Wyss, présidente du groupe « jeunesse » de la conférence franco-allemande-suisse du Rhin supérieur. Hier, lors d'une cérémonie à Europa-

Park, les élèves ont reçu officiellement leurs certificats. Cette année, 382 élèves, dont 220 d'Alsace, 107 d'Allemagne et 55 de Suisse, ont pu suivre un stage à l'étranger.

Les 220 élèves et étudiants alsaciens ont accompli 1540 semaines en entreprise en Allemagne ou en Suisse. 67 élèves ont suivi quatre semaines de stages, 48 ont eu deux mois de stages et 32 élèves ont accompli plus de deux mois. 95 entreprises, dont 13 alsaciennes, se sont engagées pour la première fois dans ce dispositif. Elles se sont vu décerner le diplôme d'entreprise ou établissement Euregio.

Ces jeunes sont issus de presque toutes les filières de l'académie de Strasbourg : secteur industriel (28 %), hôtellerie-restauration (28 %), secteur tertiaire administratif et commerce (36 %) et soins à la personne (8 %).

**ILLFURTH****Les enfants élisent leur conseil**

« Ouvrez vos cahiers à la page démocratie » : c'est un peu ce qu'ont fait les écoliers d'Illfurth dans le Sundgau, hier et ce matin encore. Ayant proposé la création d'un conseil municipal des enfants, les élus en place ont organisé avec l'école élémentaire une approche d'abord théorique avant d'entrer rapidement dans le vif du sujet. Les 116 élèves inscrits à Illfurth, de même que onze enfants du village scolarisés en dehors et invités à voter par procuration, ont ainsi eu à choisir 18 conseillers parmi les 45 candidats qui se sont manifestés du CE2 au CM2. Programmes, réunion dans la cour durant les récréations, la campagne s'est faite sans coup bas et intelligemment, avec une profession de foi de chaque préteur, les électeurs étant tous enrégistrés sur un rôle et dotés d'une carte semblable à celle des adultes. Hier et aujourd'hui, l'isoloir et l'urne font le reste avec la complicité des « grands » élus et des parents d'élèves, enthousiastes. Le conseil sera installé début novembre et, après avoir élu son maire, se réunira une fois par mois pour participer à la vie de la commune.



Une journée de démocratie active. PHOTO DNA - NICOLAS LEHR